

Zmluva o úvere č. 664/CC/17
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava

IČO: 00 151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka číslo: 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno:

Obec Terchová

Adresa sídla:

Sv. Cyrila a Metoda 96, 013 06 Terchová

IČO:

00 321 699

(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	969.000,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	31.08.2027
úrok z omeškania:	10 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť výlučne v deň, ktorý je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK35 0900 0000 0004 2218 6247
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:

výška: **969.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: **jednorazovo**

účet pre poskytnutie Splátkového úveru:

účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie alebo účet Dlžníka č. SK35 0900 0000 0004 2218 6247 s následným prevodom na účet uvedený v Žiadosti o čerpanie

Lehota na čerpanie:

do **30.09.2017**

Účel:

splatenie zostatku úveru, poskytnutého inou bankou: Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej „Iná banka“) vrátane príslušenstva (ďalej aj „Predmet financovania“)

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby:

premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: **12M EURIBOR + marža 0,45 % p.a.**

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: **12M EURIBOR + marža 0,45 % p.a.**

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárny mesiac

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárny mesiac

Obdobie úrokovej sadzby:

Počas Lehoty na čerpanie:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

31.08.2027

výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára č. 1

spôsob splácania:

odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky:

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	neuplatňuje sa
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Záväzková provízia zo Splátkového úveru	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky	v zmysle Sadzobníka

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dlžník predložil Banke:

- a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv s ich prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlžníka alebo v

- Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať;
- b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva ako Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania minimálne vo výške 969.000,- EUR;
 - c) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva ako Dlžníka, ktorým bolo schválené zabezpečenie pre prijatie návratného financovania minimálne vo výške 969.000,- EUR;
 - d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
 - e) potvrdenie inej banky (Prima banka Slovensko, a.s., IČO: 31 575 951), ktoré bude obsahovať informáciu o zostatku výšky úveru Dlžníka vrátane príslušenstva v inej banke; a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia; a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy; a
 - 1.4. zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih).
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka; a
 - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka; a
 - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka; a
 - 2.4. predkladať Banke záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.07. každého kalendárneho roka; a
 - 2.5. predložiť Banke rozpočet na nasledujúci rok do 31.12. bežného roka, akceptovateľný pre Banku; a
 - 2.6. predložiť Banke potvrdenie vystavené Inou bankou o úplnom splatení všetkých záväzkov Dlžníka k Predmetu financovania, najneskôr do 31.10.2017.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48 832 37 Bratislava	Sv. Cyrila a Metoda 96 013 06 Terchová
E-mailová adresa:	simalcik.gustav@slsp.sk	starosta@terchova.sk
Telefónne číslo:	041/56 37 218	041/56 95 310, 041/56 95 138
Kontaktná osoba:	Gustáv Šimalčík	Jozef Dávidík

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
 - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
 - c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:

- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Prílohy:

Príloha č. 1 - Zoznam Zabezpečenia

Príloha č. 2 - Splátkový kalendár č. 1 k Splátkovému úveru č.1

V Terchovej, dňa 26.09.2017

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....
Ing. Gustáv Šimalčík
Senior Relationship manažér

.....
Ing. Pavol Jaššo
Relationship manažér

V Terchovej, dňa 26.09.2017

Dlžník
Obec Terchová

.....
Jozef Dávidík
starosta obce

Zoznam Zabezpečenia

1. Krycia zmenka

vystavenie vlastnej blankozmenky DIžníkom na rad Banky s doložkou „bez protestu“ a jej odovzdanie Banke spolu s podpísanou Zmluvou o zmenkovom vyplňovacom práve č. 664/CC/17-Zm1.

Splátkový kalendár č. 1 k Splátkovému úveru č.1

Dlžník: **Obec Terchová**

istina: **969.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	30.9.2017	8 075,00
2.	31.10.2017	8 075,00
3.	30.11.2017	8 075,00
4.	31.12.2017	8 075,00
5.	31.1.2018	8 075,00
6.	28.2.2018	8 075,00
7.	31.3.2018	8 075,00
8.	30.4.2018	8 075,00
9.	31.5.2018	8 075,00
10.	30.6.2018	8 075,00
11.	31.7.2018	8 075,00
12.	31.8.2018	8 075,00
13.	30.9.2018	8 075,00
14.	31.10.2018	8 075,00
15.	30.11.2018	8 075,00
16.	31.12.2018	8 075,00
17.	31.1.2019	8 075,00
18.	28.2.2019	8 075,00
19.	31.3.2019	8 075,00
20.	30.4.2019	8 075,00
21.	31.5.2019	8 075,00
22.	30.6.2019	8 075,00
23.	31.7.2019	8 075,00
24.	31.8.2019	8 075,00
25.	30.9.2019	8 075,00
26.	31.10.2019	8 075,00
27.	30.11.2019	8 075,00
28.	31.12.2019	8 075,00
29.	31.1.2020	8 075,00
30.	29.2.2020	8 075,00
31.	31.3.2020	8 075,00
32.	30.4.2020	8 075,00
33.	31.5.2020	8 075,00
34.	30.6.2020	8 075,00
35.	31.7.2020	8 075,00
36.	31.8.2020	8 075,00
37.	30.9.2020	8 075,00
38.	31.10.2020	8 075,00
39.	30.11.2020	8 075,00
40.	31.12.2020	8 075,00
41.	31.1.2021	8 075,00
42.	28.2.2021	8 075,00

Splátkový kalendár č. 1 k Splátkovému úveru č.1

Dlžník: **Obec Terchová**

istina: **969.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
43.	31.3.2021	8 075,00
44.	30.4.2021	8 075,00
45.	31.5.2021	8 075,00
46.	30.6.2021	8 075,00
47.	31.7.2021	8 075,00
48.	31.8.2021	8 075,00
49.	30.9.2021	8 075,00
50.	31.10.2021	8 075,00
51.	30.11.2021	8 075,00
52.	31.12.2021	8 075,00
53.	31.1.2022	8 075,00
54.	28.2.2022	8 075,00
55.	31.3.2022	8 075,00
56.	30.4.2022	8 075,00
57.	31.5.2022	8 075,00
58.	30.6.2022	8 075,00
59.	31.7.2022	8 075,00
60.	31.8.2022	8 075,00
61.	30.9.2022	8 075,00
62.	31.10.2022	8 075,00
63.	30.11.2022	8 075,00
64.	31.12.2022	8 075,00
65.	31.1.2023	8 075,00
66.	28.2.2023	8 075,00
67.	31.3.2023	8 075,00
68.	30.4.2023	8 075,00
69.	31.5.2023	8 075,00
70.	30.6.2023	8 075,00
71.	31.7.2023	8 075,00
72.	31.8.2023	8 075,00
73.	30.9.2023	8 075,00
74.	31.10.2023	8 075,00
75.	30.11.2023	8 075,00
76.	31.12.2023	8 075,00
77.	31.1.2024	8 075,00
78.	29.2.2024	8 075,00
79.	31.3.2024	8 075,00
80.	30.4.2024	8 075,00
81.	31.5.2024	8 075,00
82.	30.6.2024	8 075,00
83.	31.7.2024	8 075,00
84.	31.8.2024	8 075,00

Splátkový kalendár č. 1 k Splátkovému úveru č.1

Dlžník: **Obec Terchová**

istina: **969.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
85.	30.9.2024	8 075,00
86.	31.10.2024	8 075,00
87.	30.11.2024	8 075,00
88.	31.12.2024	8 075,00
89.	31.1.2025	8 075,00
90.	28.2.2025	8 075,00
91.	31.3.2025	8 075,00
92.	30.4.2025	8 075,00
93.	31.5.2025	8 075,00
94.	30.6.2025	8 075,00
95.	31.7.2025	8 075,00
96.	31.8.2025	8 075,00
97.	30.9.2025	8 075,00
98.	31.10.2025	8 075,00
99.	30.11.2025	8 075,00
100.	31.12.2025	8 075,00
101.	31.1.2026	8 075,00
102.	28.2.2026	8 075,00
103.	31.3.2026	8 075,00
104.	30.4.2026	8 075,00
105.	31.5.2026	8 075,00
106.	30.6.2026	8 075,00
107.	31.7.2026	8 075,00
108.	31.8.2026	8 075,00
109.	30.9.2026	8 075,00
110.	31.10.2026	8 075,00
111.	30.11.2026	8 075,00
112.	31.12.2026	8 075,00
113.	31.1.2027	8 075,00
114.	28.2.2027	8 075,00
115.	31.3.2027	8 075,00
116.	30.4.2027	8 075,00
117.	31.5.2027	8 075,00
118.	30.6.2027	8 075,00
119.	31.7.2027	8 075,00
120.	31.8.2027	8 075,00
spolu:		969 000,00